

EGZ. NR 1

PROJEKT WYKONAWCZY

Nazwa zamierzenia budowlanego:

**Przyłącza elektroenergetyczne kablowe niskiego napięcia 0,4 kV
dla zasilania działek nr 640, 217/6, 216/6, 216/7 w m. Kawęczyn gm. Obrowo**

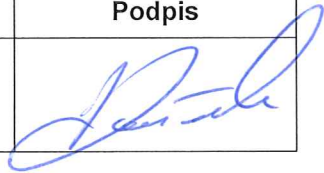
Lokalizacja: **Kawęczyn gm. Obrowo
Obręb Kawęczyn dz. 217/11, 216/1, 216/6, 216/7**

Branża: **ELEKTRYCZNA
kategoria obiektu budowlanego: VIII**

Inwestor, adres: **ENERGA – OPERATOR S. A. ODDZIAŁ W TORUNIU
87-100 TORUŃ, UL. GEN. BEMA 128**

Zlecniodawca, adres: **ENERGA – OPERATOR S. A. ODDZIAŁ W TORUNIU
Rejon Dystrybucji w Toruniu, Pl. Fr. Skarbka 7/9, 87-100 Toruń**

Nr umowy - zlecenia: **/65/9191MZI/2026/2503116/1**
Nr warunków: **B/25/001820, P/24/089789**
Nr OBI: **OBI/91/2503116**

	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Data	Podpis
Projektant	Wiktor Karłowski	uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr ewidencyjny KUP/0065/POOE/14	29.07.2026	

STAROSTA TORUŃSKI
ul. Towarowa 4-6
87-100 Toruń

Toruń, dnia 27 lipca 2026 r.

AB.6743.1057.2026.KM
(l. dz. 27802/2026)

ZAŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (tj. Dz. U. z 2026r., poz. 524 ze zm.)

zaświadcza się o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu

wobec zgłoszenia inwestora – Energa-Operator S.A., poprzez pełnomocnika, Pana Wiktora Karłowskiego, z dnia 23 lipca 2026 r., dotyczącego zamiaru wykonania robót budowlanych polegających na **budowie przyłącza elektroenergetycznego kablowego niskiego napięcia 0,4kV dla zasilania działek o nr geod. 216/6 i 216/7 w m. Kawęczyn z realizacją na działce o nr geod. 216/6, 216/7, 216/1, 217/11, obręb 0005 Kawęczyn, gmina Obrowo.**

Przedmiotowe roboty, zgodnie z art. 29 ust. 1 pkt. 23) lit. a) oraz art. 29a ust. 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane, **nie wymagają wydania pozwolenia na budowę**. Dołączone do zgłoszenia dokumenty spełniają wymagania art. 30 ust. 2 i 2a ustawy.

Roboty budowlane należy prowadzić zgodnie z projektem budowlanym opracowanym **pana mgr inż. Wiktora Karłowskiego**, posiadającego uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych (upr. bud. nr KUP/0065/POOE/14), członka Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa (nr ewidencyjny KUP/IE/0140/14).

Wydanie niniejszego zaświadczenia uprawnia inwestora do rozpoczęcia robót budowlanych. W przypadku nierozpoczęcia wykonywania robót budowlanych przed upływem 3 lat od określonego w zgłoszeniu terminu ich rozpoczęcia, rozpoczęcie tych robót może nastąpić po dokonaniu ponownego zgłoszenia.

Jednocześnie informuje się inwestora o tym, że zgodnie z przepisami zobowiązany jest do:

- prowadzenia inwestycji zgodnie z projektem budowlanym, przy zachowaniu warunków nałożonych przez instytucje uzgadniające oraz władających nieruchomościami przez które przebiega inwestycja,
- usuwania wszelkich kolizji napotkanych podczas prowadzenia robót budowlanych we własnym zakresie i na swój koszt,
- uwzględnienia i zabezpieczenia uzasadnionych interesów osób trzecich,
- wykonania geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej realizowanego uzbrojenia podziemnego przed jego zakryciem.

Z up. Starosty
Krzysztof Melkowski
Naczelnik

Wydziału Architektury i Budownictwa
Podpisano elektronicznie

Załącznik:

1. Projekt zagospodarowania

Otrzymują:

1. Energa-Operator S.A.
- poprzez pełnomocnika – pana Wiktora Karłowskiego (e-doręczenie)

Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Obrowo (e-doręczenie)
2. PINB w Toruniu (e-doręczenie)
3. a/a (+ zał. nr 1) (KM)

STAROSTA TORUŃSKI
ul. Towarowa 4-6
87-100 Toruń

Toruń, dnia 20 lipca 2026 r.

AB.6743.1000.2026.BP
(l. dz. 26203/2026)

ZAŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (tj. Dz. U. z 2026r., poz. 524 ze zm.)

zaświadcza się o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu

wobec zgłoszenia inwestora – Energa-Operator S.A., poprzez pełnomocnika, Pana Wiktora Karłowskiego, z dnia 13 lipca 2026 r. (l.dz. 25203/2026), dotyczącego zamiaru wykonania robót budowlanych polegających na **budowie przyłącza elektroenergetycznego kablowego niskiego napięcia 0,4kV dla zasilania działek o nr geod. 640 i 217/6 z realizacją na działce o nr geod. 217/11, obręb 0005 Kawęczyn, gmina Obrowo.**

Przedmiotowe roboty, zgodnie z art. 29 ust. 1 pkt. 23) lit. a) oraz art. 29a ust. 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane, **nie wymagają wydania pozwolenia na budowę**. Dołączone do zgłoszenia dokumenty spełniają wymagania art. 30 ust. 2 i 2a ustawy.

Roboty budowlane należy prowadzić zgodnie z projektem budowlanym opracowanym **pana mgr inż. Wiktora Karłowskiego**, posiadającego uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych (upr. bud. nr KUP/0065/POOE/14), członka Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa (nr ewidencyjny KUP/IE/0140/14).

Wydanie niniejszego zaświadczenia uprawnia inwestora do rozpoczęcia robót budowlanych. W przypadku nierozpoczęcia wykonywania robót budowlanych przed upływem 3 lat od określonego w zgłoszeniu terminu ich rozpoczęcia, rozpoczęcie tych robót może nastąpić po dokonaniu ponownego zgłoszenia.

Jednocześnie informuje się inwestora o tym, że zgodnie z przepisami zobowiązany jest do:

- prowadzenia inwestycji zgodnie z projektem budowlanym, przy zachowaniu warunków nałożonych przez instytucje uzgadniające oraz władających nieruchomościami przez które przebiega inwestycja,
- usuwania wszelkich kolizji napotkanych podczas prowadzenia robót budowlanych we własnym zakresie i na swój koszt,
- uwzględnienia i zabezpieczenia uzasadnionych interesów osób trzecich,
- wykonania geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej realizowanego uzbrojenia podziemnego przed jego zakryciem.

Z up. Starosty
Krzysztof Melkowski
Naczelnik

Wydziału Architektury i Budownictwa
Podpisano elektronicznie

Załącznik:

1. Projekt zagospodarowania

Otrzymują:

1. Energa-Operator S.A.
- poprzez pełnomocnika – pana Wiktora Karłowskiego (e-doręczenie)

Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Obrowo (e-doręczenie)
2. PINB w Toruniu (e-doręczenie)
3. a/a (+ zał. nr 1) (BP)

Spis treści

1.	Temat.....	3
2.	Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń.....	3
3.	Oświadczenia projektanta.....	4
4.	Uprawnienia budowlane.....	6
5.	Podstawa opracowania.....	9
6.	Uzgodniony z ENERGA-OPERATOR SA PZT.....	14
7.	Odpis protokołu z narady koordynacyjnej.....	15
8.	Uzgodnienia branżowe.....	18
9.	Decyzje administracyjne – NIE DOTYCZY.....	22
10.	MPZP lub decyzja lokalizacyjna – NIE DOTYCZY.....	22
11.	Stan istniejący.....	22
12.	Rozbiórki – NIE DOTYCZY.....	22
13.	Linia SN (napowietrzna/kablowa) – NIE DOTYCZY.....	22
14.	Stacja transformatorowa SN/nn – NIE DOTYCZY.....	22
15.	Linia nn (napowietrzna/kablowa) – NIE DOTYCZY.....	22
16.	Oświetlenie uliczne – NIE DOTYCZY.....	22
17.	Przylączy SN (napowietrzne/kablowe) – NIE DOTYCZY.....	22
18.	Przylączy nn (napowietrzne/kablowe).....	22
19.	Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN – NIE DOTYCZY.....	23
20.	Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn – NIE DOTYCZY.....	23
21.	Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn – NIE DOTYCZY.....	23
22.	Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii napowietrznej SN – NIE DOTYCZY.....	23
23.	Ochrona od porażeń prądem elektrycznym stacji transformatorowej SN/nn – NIE DOTYCZY.....	23
24.	Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w sieci nn.....	23
25.	Obliczenia techniczne – NIE DOTYCZY.....	23
26.	Opinia geotechniczna – NIE DOTYCZY.....	23
27.	Zestawienie danych na umieszczenie urządzeń w pasie drogowym.....	23
28.	Kolizje / skrzyżowania.....	23
29.	Ingerencja w zieleń wysoką – NIE DOTYCZY.....	24
30.	Ochrona konserwatorska – NIE DOTYCZY.....	24
31.	Opis projektu zagospodarowania terenu.....	24
32.	Obszar oddziaływania inwestycji.....	24
33.	Uwagi.....	24
34.	Zestawienia montażowe i demontażowe.....	25
35.	PZT.....	26
36.	Schemat jednokreskowy.....	27
37.	Inne rysunki.....	28
38.	Informacja BIOZ.....	29

1. Temat

„Przylączy elektroenergetyczne kablowe niskiego napięcia 0,4 kV dla zasilania działek nr 640, 217/6, 216/6, 216/7 w m. Kawęczyn gm. Obrowo”

2. Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń

Zasilanych ze stacji o nr ruchowym: KAWĘCZYN 13 [STA1-2140], obwód 400 [T912140-04]

Wymiana pojedynczego słupa SN:	Typ	NIE DOTYCZY	ilość	-
Linia napowietrzna SN:	Typ	NIE DOTYCZY	dł. trasy/dł. całkowita	-
Rozłącznik napowietrzny SN:	Typ	NIE DOTYCZY	ilość	-
Linia kablowa SN:	Typ	NIE DOTYCZY	dł. trasy / dł. całkowita	-
Mufy kablowe	Typ	NIE DOTYCZY	ilość	-
Głowice kablowe	Typ	NIE DOTYCZY	ilość	-
Ograniczniki przepięć	Typ	NIE DOTYCZY	ilość	-
Złącze kablowe SN:	Typ	NIE DOTYCZY	ilość	-
Stacja transformatorowa SN/nn:	Typ	NIE DOTYCZY	ilość	-
Transformator:	moc	NIE DOTYCZY	ilość	-
Wymiana pojedynczego słupa nn:	Typ	NIE DOTYCZY	ilość	-
Linia napowietrzna nn:	Typ	NIE DOTYCZY	obwód	-
dł. trasy / dł. całkowita		NIE DOTYCZY		-
Przylączy napowietrzne:	Typ	NIE DOTYCZY	ilość	-
dł. trasy / dł. całkowita (zbiorczo przylączy dotyczące obwodu)		NIE DOTYCZY		-
Szafka pomiarowa:	Typ	NIE DOTYCZY	ilość	-
Przylączy/a kablowe:	Typ	kabel YAKXS 4x35SE	ilość	1
dł. trasy / dł. całkowita (zbiorczo przylączy dotyczące obwodu)		L=18m/23m		
Szafka pomiarowa:	Typ	P2-Rs/LZV/LZR/F	ilość	1
Linia kablowa nn:	Typ	NIE DOTYCZY	obwód	-
dł. trasy / dł. całkowita		NIE DOTYCZY		-
Kablowa rozdzielnica szafowa:	Typ	KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F	ilość	1
Słupowy rozłącznik bezpiecznikowy	Typ	NIE DOTYCZY	ilość	-
Przecisk	Długość	NIE DOTYCZY	ilość	-
Przewiert	Długość	NIE DOTYCZY	ilość	-

3. Oświadczenia projektanta

Osiek nad Wisłą dnia 29.07.2026r.

OŚWIADCZENIE

(projektanta)

o sporządzeniu projektu budowlanego zgodnie
z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej

Ja niżej podpisany:

Projektant – mgr inż. Wiktor Karłowski

oświadczam, że projekt:

„Przyłącza elektroenergetyczne kablowe niskiego napięcia 0,4 kV dla zasilania działek nr 640, 217/6, 216/6, 216/7
w m. Kawęczyn gm. Obrowo”

Obiekt: Kawęczyn dz. 640, 217/6, 216/6, 216/7

Gmina: Obrowo

Obręb: Kawęczyn dz. 217/11, 216/1, 216/6, 216/7

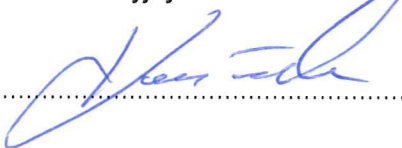
opracowany na rzecz Inwestora:

ENERGA - OPERATOR S.A., Oddział w Toruniu, 87-100 Toruń, ul. Gen Bema 128,

wykonany jest zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Projektant – mgr inż. Wiktor Karłowski

mgr inż. Wiktor Karłowski
uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewidencyjny KUP/0065/POOE/14



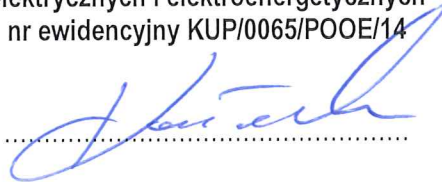
Zgodnie z art. 34 ust. 3d Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U z 2021 r., poz. 2351 z późn. zm.)

OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

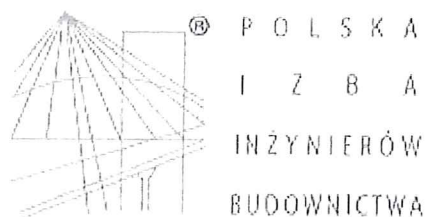
Ja niżej podpisany Wiktor Karłowski,
oświadczam, że niniejszy projekt pod nazwą:
„Przyłącza elektroenergetyczne kablowe niskiego napięcia 0,4 kV dla zasilania działek nr 640, 217/6, 216/6, 216/7
w m. Kawęczyn gm. Obrowo”,
został wykonany zgodnie ze Standardami Technicznymi w ENERGA-OPERATOR SA, opublikowanymi
na stronie internetowej www.energa-operator.pl aktualnymi na dzień składania oświadczenia.

Projektant – mgr inż. Wiktor Karłowski

mgr inż. Wiktor Karłowski
uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewidencyjny KUP/0065/POOE/14



4. Uprawnienia budowlane



Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-K79-THY-CW4 *

Pan Wiktor Karłowski o numerze ewidencyjnym KUP/IE/0140/14
adres zamieszkania

jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada
wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2026-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2025-12-15 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.plib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Bydgoszcz, dnia 18 czerwca 2014 r.

Sygn. akt: KUPOIIB/KK-0054-0019/14

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 5 i ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r., poz. 1409, z późn. zm.) oraz § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578, z późn. zm.) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267, z późn. zm.), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym,

Pan Wiktor Karłowski
magister inżynier o kierunku elektrotechnika
ur. dnia

otrzymuje

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny KUP/0065/POOE/14

do projektowania bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych

UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej KUPOIIB w Bydgoszczy w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Skład Orzekający
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

mgr inż. Jacek Kołodziej

inż. Wojciech Klatecki

inż. Paweł Gonczewicz

Otrzymują:

1. Pan Wiktor Karłowski

2. Okręgowa Rada Izby

3. Główny Inspektor
Nadzoru Budowlanego



Szczegółowy zakres uprawnień budowlanych

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i art. 13 ust. 4 ustawy Prawo budowlane, w związku z § 24 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, **Pan Wiktor Karłowski** jest upoważniony w specjalności **instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych** do:

- projektowania obiektu budowlanego takiego jak: sieci, instalacje i urządzenia elektryczne i elektroenergetyczne, w tym kolejowe, trolejbusowe i tramwajowe sieci trakcyjne wraz z instalacjami i urządzeniami technicznymi zasilania i sterowania, w tym kolejowej, trolejbusowej i tramwajowej sieci trakcyjnej oraz elektrycznego ogrzewania rozjazdów,
- sprawdzania projektów architektoniczno - budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych **bez ograniczeń.**

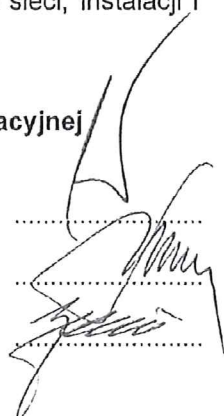
Na podstawie § 15 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, niniejsze uprawnienia budowlane uprawniają do sporządzania projektów zagospodarowania działki lub terenu w zakresie specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.

Skład Orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

mgr inż. Jacek Kołodziej

inż. Wojciech Klatecki

inż. Paweł Gonczorzewicz



Numer B/25/001820

Miejscowość Toruń

Data 08-06-2026

AKTUALIZACJA WARUNKÓW BUDOWY SIECI

SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ENERGA – OPERATOR SA

Oddział w Toruniu

Niniejszy dokument określa niezbędny zakres budowy sieci elektroenergetycznej dla realizacji przyłączenia obiektów do sieci elektroenergetycznej. Warunki przyłączenia poszczególnych obiektów określone są odrębnie na podstawie przepisów ustawy - Prawo energetyczne i rozporządzeń wykonawczych.

1. Obiekt:

Nazwa: zespół budynków jednorodzinnych

Adres (Nr działki): Kawęczyn, ul. -

gm. Obrowo, działka numer 217/6, 640, 216/7, 216/6

2. Zakres niezbędnej budowy/rozbudowy sieci:

2.1. Urządzenia WN i SN:

-

2.2. Stacja transformatorowa:

ST Kawęczyn 13

obw. 400 [T912140-04]

2.3. Urządzenia nn:

Wykonać wpięcie w zapas kabla YAKXS 4x240 mm² relacji Z9132289 dz. 217/2, 217/3 kier. Z9132292 dz. 217/10, 641, zasilając kablówką rozdzielnicę naziemną KRSN-P2/2F-NH00/2R-NH2/F przed granicą dz. 217/6, 640, w pasie drogowym.

Z w/w KRSN wykonać kabel YAKXS 4x35mm² ok. 30m, zasilając szafkę pomiarową P2-Rs/LZV/LZR/F w granicy dz. 216/6, 216/7

2.4. Demontaże:

-

3. Dane dotyczące sieci oraz parametry w zakresie elektroenergetycznej automatyki zabezpieczeniowej i systemowej

3.1. Dotyczy sieci o napięciu do 1 kV:

a) Układ sieci

-

b) Napięcie znamionowe sieci

0,4 kV

c) System ochrony od porażeń

-

3.2. Dotyczy sieci o napięciu powyżej 1 kV:

a) Sposób pracy punktu neutralnego sieci

-

b) Napięcie znamionowe sieci

- kV

c) Prąd zwarcia doziemnego

-

i czas wyłączenia zwarcia - s

d) Moc zwarcia na szynach 15 kV

-

MVA i czas wyłączenia zwarcia - s

-

w stacji GPZ Kawęczyn

e) System ochrony od porażeń

uziemiać ochronne

4. Inne ustalenia:

4.1. Dotyczy projektu budowlanego:

skrócony

4.2. Inne wymagania:

Niniejsza aktualizacja warunków budowy sieci nr B/25/001820 z dnia 08.06.2026r. zastępuje dotychczasowe warunki przyłączenia nr B/25/001820 z dnia 02.06.2026r.

Dołączony do niniejszych warunków technicznych szkic określający lokalizację projektowanych urządzeń i sieci elektroenergetycznych stanowi propozycję rozwiązania technicznego.

Szczegółową lokalizację urządzeń i sieci projektowanych na podstawie niniejszych warunków, ustala Projektant na etapie realizacji dokumentacji projektowej.

5. Rozpoczęcie prac projektowych, jak również budowlano – montażowych na podstawie niniejszych warunków budowy sieci odbywa się na zasadach uzgodnionych z ENERGA – OPERATOR SA Oddział w Toruniu

Strzelczyk Paweł

OPRACOWAŁ WZ. Rumina k

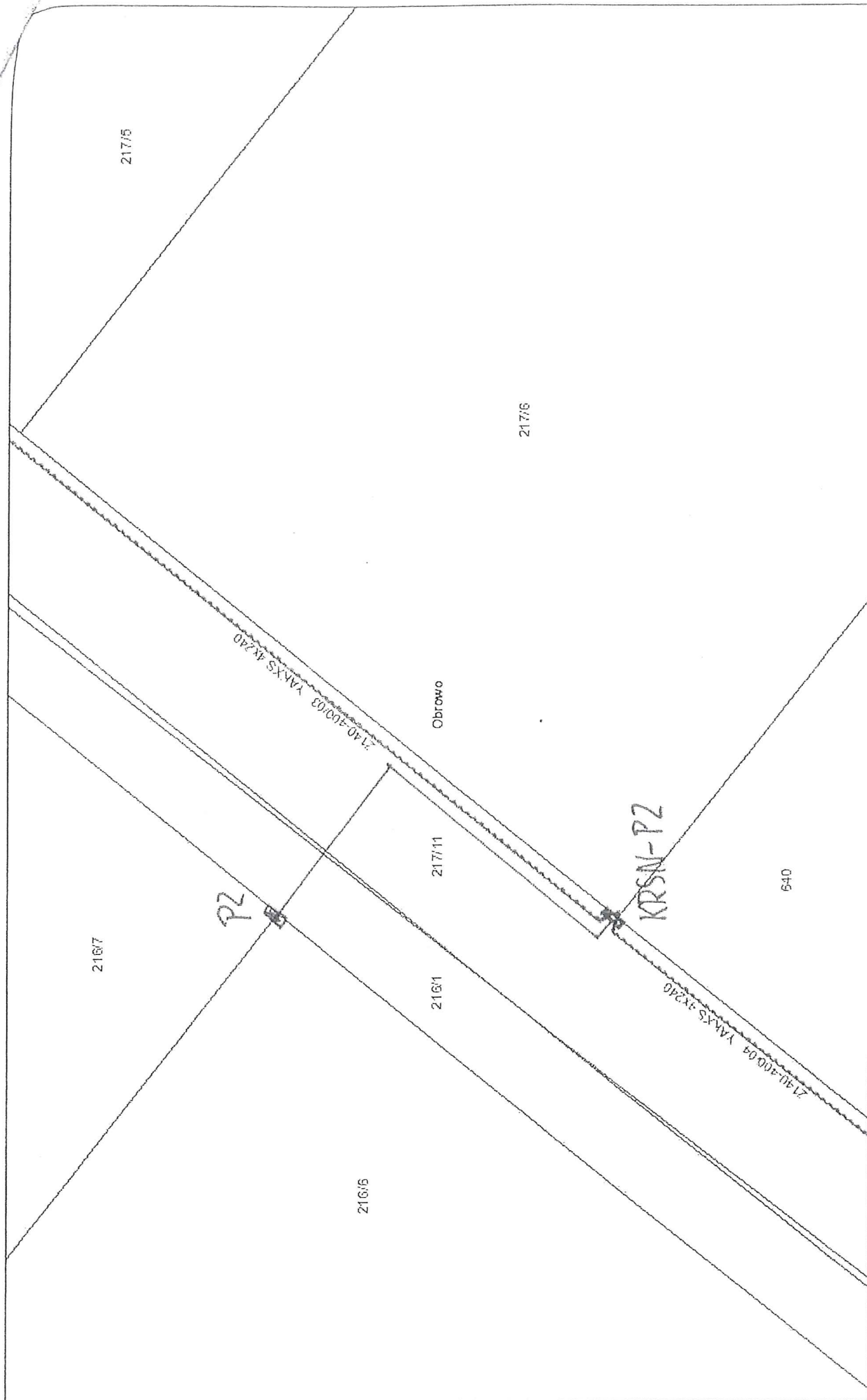
tel. +48 56 470 6273

Kierownik
Zespołu Przyłączeń

ZATWIERDZIŁ

Grzegorz Bortowski

Otrzymują:



czerwca 2, 2026



Numer P/24/089789	Miejscowość Toruń	Data 14-01-2025
-------------------	-------------------	-----------------

WARUNKI PRZYŁĄCZENIA

DO SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ENERGA-OPERATOR SA
Oddział w Toruniu

1. Przyłączany obiekt:
Nazwa: budynek mieszkalny - jednorodzinny
Adres (Nr działki): Kawęczyn, ul. -
gm. Obrowo , działka numer 216/6
2. Grupa przyłączeniowa: grupa V
3. Moc przyłączeniowa: 10.5 kW
4. Miejsce przyłączenia:
GPZ - Kawęczyn [GPZ1-0011]
Linia 15 kV GPZ Kawęczyn - Toruń [SN 1-0011-07]
Stacja SN/nn KAWĘCZYN 13 [STA1-2140]
Obwód nn OBW. 400 [T912140-04]
Obiekt Obwód [nN] OBW. 400 [T912140-04]
5. Miejsce dostarczania energii elektrycznej:
w złączu zintegrowanym z układem pomiarowo-rozliczeniowym - zaciski na listwie zaciskowej licznika w kierunku instalacji przyłączanej;
6. Rodzaj przyłącza: kablowe
7. Zakres prac niezbędnych do realizacji przyłączenia oraz wymagania w zakresie wyposażenia niezbędnego do współpracy z siecią:
7.1. Zakres inwestycji realizowanych przez ENERGA-OPERATOR SA
7.1.1. Urządzenia WN i SN:
-
7.1.2. Stacja transformatorowa:
-
7.1.3. Urządzenia nn:
Przyłączenie nastąpi zgodnie z warunkami budowy sieci nr B/25/001820.
7.1.4. Wyposażenie urządzeń, instalacji lub sieci, niezbędne do współpracy z siecią, do której instalacje lub sieci są przyłączane:
-
7.1.5. Zabezpieczenie sieci przed zakłóceniami elektrycznymi powodowanymi przez urządzenia, instalacje lub sieci wnioskodawcy:
-
7.1.6. Dostosowanie przyłączanych urządzeń, instalacji lub sieci do systemów sterowania dyspozytorskiego:
-
7.1.7. Demontaże:
-
- 7.2. Zakres inwestycji realizowanych przez Podmiot Przyłączany:
Odbiorca wykona instalację przyłączaną w obiekcie przyłączanym do poboru mocy, od miejsca rozgraniczenia własności stron. Wykonanie tych czynności powinno zostać potwierdzone w "Oświadczeniu o gotowości instalacji przyłączanej".;
8. Wymagany stopień skompensowania mocy bierniej:
tgφ QI: 0.4
tgφ QIV: 0
9. Wymagania dotyczące układu pomiarowo-rozliczeniowego i systemu pomiarowo-rozliczeniowego:

- 9.1. Miejsce zainstalowania:
wolnostojące złącze kablowo-pomiarowe
- 9.2. Rodzaj i prąd znamionowy oraz miejsce usytuowania zabezpieczenia przedlicznikowego / głównego:
wyłącznik nadmiarowo - prądowy bez członu zwarciovego (ogranicznik mocy) o prądzie znamionowym 20 A, zainstalowane w części pomiarowej złącza kablowo-pomiarowego
- 9.3. Sposób pomiaru: bezpośredni
- 9.4. Rodzaj mierzonej energii: Energia elektryczna czynna pobrana, Straty nieobecne/ pomijalnie małe
- 9.5. Przystosowanie układu pomiarowo-rozliczeniowego do systemów zdalnego odczytu danych pomiarowych
Wymagane;
- 9.6. Wymagania dodatkowe:
- Dla pomiaru pośredniego lub półpośredniego, zastosować odpowiednie przekładniki i listwę kontrolno-pomiarową a w obwodach wtórnych pomiaru wykonać zabezpieczenie obwodów napięciowych liczników oraz optyczną sygnalizację zaniku napięcia.
 - Dla poszczególnych etapów budowy przewidzieć pomiar dostosowany do poboru mocy.
 - Urządzenia pomiarowe winny być osłonięte i przystosowane do oplombowania.
 - Wymagania techniczne dla układów transmisji danych pomiarowych określone są w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej ENERGA-OPERATOR SA
 - inne:
Rodzaj układu pomiarowego: 3-fazowy.;
10. Dane dotyczące sieci oraz parametry w zakresie elektroenergetycznej automatyki zabezpieczeniowej i systemowej
- 10.1. Dotyczy sieci o napięciu do 1 kV:
- Układ sieci TN-C
 - Napięcie znamionowe sieci 0,4 kV
 - Maksymalny prąd zwarciovowy w sieci 26 kA
Rzeczywistą wartość prądu zwarciovowego oblicza projektant.
 - System ochrony od porażań Samoczynne wyłączenie zasilania
- 10.2. Dotyczy sieci o napięciu powyżej 1 kV:
- Sposób pracy punktu neutralnego sieci -
 - Napięcie znamionowe sieci - kV
 - Prąd zwarcia doziemnego - A
 - Czas wyłączenia zwarcia doziemnego - s
 - Moc zwarciovowa na szynach 15 kV - MVA
 - Czas wyłączenia zwarcia wielofazowego - s
w stacji 110/15 kV GPZ Kawęczyn
Rzeczywistą wartość prądu zwarcia wielofazowego oblicza projektant na podstawie mocy zwarciovowej.
 - System ochrony od porażań uziemienie ochronne
- 10.3. Inne:
-
11. Dane znamionowe urządzeń, instalacji i sieci oraz dopuszczalne graniczne parametry ich pracy
- | Rodzaj urządzenia/instalacji/sieci | Napięcie znam. [kV] | Moc znam. [kW] | Prąd rozruchu [A] |
|------------------------------------|---------------------|----------------|-------------------|
| | | | |
12. Inne ustalenia:
- 12.1. Dotyczy projektu budowlanego:
skrótowy
- 12.2. Dotyczy współpracy ruchowej:
-

12.3. Dotyczy umowy o przyłączenie:

12.4. Inne wymagania:

Dołączony do niniejszych warunków technicznych szkic określający lokalizację projektowanych urządzeń i sieci elektroenergetycznych stanowi propozycję rozwiązania technicznego.
Szczegółową lokalizację urządzeń i sieci projektowanych na podstawie niniejszych warunków, ustala Projektant na etapie realizacji dokumentacji projektowej.

13. Użytkowane urządzenia elektryczne powinny spełniać wymagania określone w obowiązujących przepisach dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej.

14. Przy realizacji niniejszych warunków przyłączenia należy uwzględnić wymagania określone w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej obowiązującej na terenie działania ENERGA-OPERATOR SA.

15. Standardy jakościowe energii elektrycznej określa Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 4 maja 2007 roku (Dz.U. Nr 93 poz. 623 z 2007 r.).

ENERGA-OPERATOR SA nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii do sieci elektroenergetycznej dla ww. obiektu. Należy liczyć się z możliwością przerw w dostawie energii elektrycznej. Bezprzerwową dostawę energii elektrycznej można zapewnić jedynie poprzez zainstalowanie własnego źródła energii (np. agregatu prądotwórczego, urządzenia UPS, itp.) po uprzednim uzgodnieniu warunków jego instalacji z ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu

16. Zawarcie umowy o przyłączenie stanowi podstawę do rozpoczęcia realizacji prac projektowych i budowlano-montażowych, na zasadach określonych w tej umowie. Projekt umowy o przyłączenie stanowi załącznik do niniejszych warunków.

17. Warunki przyłączenia są ważne 2 lata od dnia ich doręczenia.

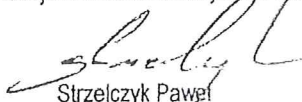
Po zawarciu umowy o przyłączenie warunki przyłączenia ważne są w okresie obowiązywania umowy o przyłączenie.

18. Działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 roku – Prawo energetyczne (Dz. U. nr 54 poz. 348 z późn. zm.) w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku (Dz. U. nr 89 poz. 414 z późn. zm.) ENERGA-OPERATOR SA oświadcza, że zapewni dostawę energii dla obiektu przyłączanego:

- po przyłączeniu obiektu do sieci elektroenergetycznej na podstawie niniejszych warunków przyłączenia oraz w oparciu o umowę o przyłączenie, jaka zostanie zawarta pomiędzy Podmiotem Przyłączanym a ENERGA – OPERATOR SA,

- po zawarciu umowy o świadczenie usług dystrybucji lub umowy kompleksowej.

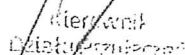
Niniejsze oświadczenie jest oświadczeniem w rozumieniu art. 34 ust. 3, pkt. 3 ustawy - Prawo budowlane.



Strzelczyk Paweł

OPRACOWAŁ

tel. +48 56 470 6273



ZATWIERDZIŁ

Andrzej Boniecki

Otrzymują:

1. Wnioskodawca
2. ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Toruniu
Pl. Fr. Skarbka 7/9, 87-100 Toruń

Na oznaczonym obszarze działki nr 216/6 służebności gruntowej nie badano.
Wyrus z mapy zasadniczej uzupełniony o wyniki pomiaru z dnia 19.03.2025r.
W wyniku analizy użytków gruntowych stwierdzono ich zgodność z mapą numeryczną.

Województwo: kujawsko - pomorskie
Powiat: toruński
Jednostka ewidencyjna: Obrowo, 041507_2
Obręb: Kawęczyn, 0005
Działka: 216/6

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH SKALA 1:500

Układ odniesienia: PL-ETRF89, układ wsp. płaskich: PL-2000 strefa 6 (18°), układ wys.: PL-EVRF2007-NH
Sekcje mapy: 6.190.28.11.4.1; 6.190.28.11.4.2; 6.190.28.11.2.4; 6.190.28.11.2.3
Zgłoszenie: GOD.6640.1303.2025 Ks. rob. nr: 28/2025

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny - identyfikator zgłoszenia GOD.6640.1303.2025, przekazany do Starostwa Powiatowego w Toruniu.
Sporządzony dokument zawiera pozytywny wynik protokołu weryfikacji Nr GOD.6640.1303.2025_62841 z dnia 21.03.2025r.
Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.
Wykonawca:

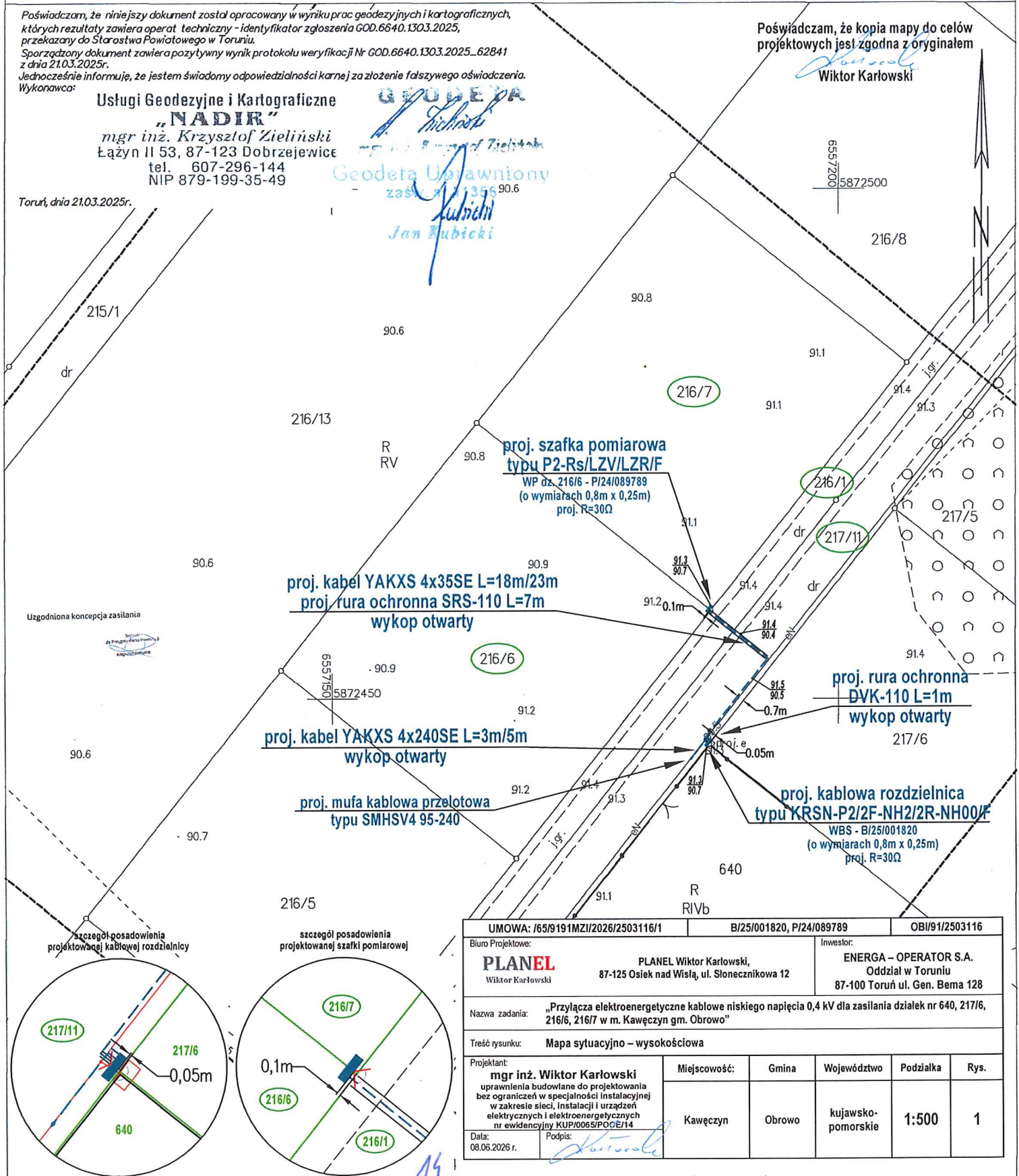
Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
"NADIR"
mgr inż. Krzysztof Zieliński
Łązyn II 53, 87-123 Dobrzejewice
tel. 607-296-144
NIP 879-199-35-49

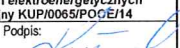
Toruń, dnia 21.03.2025r.

Poświadczam, że kopia mapy do celów projektowych jest zgodna z oryginałem

Wiktor Karłowski

GEODETA
Geodeta Uprawniony
zas. 71356 90.6
Jan Kubicki



UMOWA: /65/9191MZI/2026/2503116/1		B/25/001820, P/24/089789			OBI/91/2503116	
Biuro Projektowe: PLANEL Wiktor Karłowski				Inwestor: ENERGA – OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu 87-100 Toruń ul. Gen. Bema 128		
PLANEL Wiktor Karłowski, 87-125 Osiek nad Wisłą, ul. Słonecznikowa 12						
Nazwa zadania: „Przyłącza elektroenergetyczne kablowe niskiego napięcia 0,4 kV dla zasilania działek nr 640, 217/6, 216/6, 216/7 w m. Kawęczyn gm. Obrowo”						
Treść rysunku: Mapa sytuacyjno – wysokościowa						
Projektant: mgr inż. Wiktor Karłowski uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr ewidencyjny KUP/0065/POCE/14		Miejscowość:	Gmina	Województwo	Podziałka	Rys.
		Kawęczyn	Obrowo	kujawsko- pomorskie	1:500	1
Data: 08.06.2026 r.	Podpis: 					

Toruń, dn. 17.06.2026 r.

STAROSTA TORUŃSKI
ul. Towarowa 4-6
87-100 Toruń

Znak sprawy: GEG.6630.1.412.2026.ZK

PROTOKÓŁ Z NARADY KOORDYNACYJNEJ
zakończonej w dniu 17.06.2026 r.
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Na podstawie art. 7d pkt 2, 28b, 28c, 28d i 28e ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2024 r. poz.1151 t.j.).

Przedmiot narady:	Przyłącza elektroenergetyczne kablowe niskiego napięcia 0,4 kV dla zasilania działek nr 640, 217/6, 216/6, 216/7 w m. Kawęczyn gm. Obrowo
Lokalizacja:	Gmina: Obrowo Obręb: Kawęczyn, dz.: 216/1, 216/6, 216/7, 217/11
Wnioskodawca:	KARŁOWSKI WIKTOR ul. Słonecznikowa 12, 87-125 Osiek Nad Wisłą
Płatnik:	PLANEL WIKTOR KARŁOWSKI ul. Słonecznikowa 12, 87-125 Osiek Nad Wisłą
Inwestor:	ENERGA - OPERATOR SA ODDZIAŁ W TORUNIU ul. gen. Józefa Bema 128, 87-100 Toruń
Projektant:	WIKTOR KARŁOWSKI Inne upr.: budowlane: KUP/0065/POOE/14
Przewodniczący:	Zbigniew Kowalski - Główny Specjalista
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	08.06.2026 r.

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Przewodniczący ZUDP elektroniczny	Stanowisko pozytywne bez uwag	Zbigniew Kowalski
2	Gmina Obrowo	Uczestnik nieobecny na naradzie	
3	Duon Dystrybucja Sp. z o.o.	Uczestnik nieobecny na naradzie	
4	Gazownia w Toruniu elektroniczny	Stanowisko pozytywne Brak sieci gazowej PSG sp. z o.o. we wskazanym zakresie.	Marek Moryson
5	Netia Telkom S.A. elektroniczny	Stanowisko pozytywne nie dotyczy	Waldemar Wachowski

Dokument wygenerował(a): Zbigniew Kowalski, dn. 17-06-2026 13:27:34

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

15

6	Nexera Sp. z o.o. elektroniczny	Stanowisko pozytywne Bez Uwag	Andrzej Grycmacher
7	Powiatowy Zarząd Dróg w Toruniu elektroniczny	Stanowisko pozytywne Nie dotyczy	Małgorzata Cackowska- Pająk
8	Rejon Energetyczny Toruń elektroniczny	Stanowisko pozytywne "Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Toruniu Uzgodnienie pozytywne – warunkowe. Uzgodnienie nr 91MMD/0727/UZG/2026 z dnia 17.06.2026 r. Na planie naniesione są geodezyjnie: – elektroenergetyczne linie kablowe nn 0,4 kV, Roboty ziemne należy wykonywać zgodnie z normą N SEP E 004. W bezpośrednich miejscach zbliżeń/kolizji z istniejącym uzbrojeniem elektroenergetycznym roboty ziemne należy wykonywać ręcznie (łopatą) oraz zachować odległości zgodne z ww. normą. Wykonawca robót ponosi odpowiedzialność za ewentualne uszkodzenia urządzeń elektroenergetycznych powstałe w związku z prowadzeniem robót. Koszty naprawy, poniesione straty oraz utraczone korzyści Rejonu Dystrybucji w Toruniu w efekcie uszkodzeń urządzeń elektroenergetycznych podczas wykonywania robót pokrywa wykonawca. Uzgodnienie ważne do 17.06.2028 r."	Marek Nędzka
9	Orange Polska	Uczestnik nieobecny na naradzie	
10	Energa Oświetlenie Sp. z o.o.	Uczestnik nieobecny na naradzie	

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Z upoważnienia STAROSTY TORUŃSKIEGO
Zbigniew Kowalski - Główny Specjalista

.....
Podpis przewodniczącego narady

POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2024 r. poz.1151 t.j.). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2024 r. poz.1151 t.j.).
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2024 r. poz.1151 t.j.).

Dokument wygenerował(a): Zbigniew Kowalski, dn. 17-06-2026 13:27:34

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

Województwo: kujawsko - pomorskie

Powiat: toruński

Jednostka ewidencyjna: Obrowo, 041507_2

Obręb: Kawęczyn, 0005

Działka: 216/6

Na oznaczonym obszarze działki nr 216/6 służebności gruntowej nie badano.
Wyrys z mapy zasadniczej uzupełniony o wyniki pomiaru z dnia 19.03.2025r.
W wyniku analizy użytków gruntowych stwierdzono ich zgodność z mapą numeryczną.

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH SKALA 1:500

Układ odniesienia: PL-ETRF89, układ wsp. płaskich: PL-2000 strefa 6 (18°), układ wys.: PL-EVRF 2007-NH

Sekcje mapy: 6.190.28.11.4.1; 6.190.28.11.4.2; 6.190.28.11.2.4; 6.190.28.11.2.3

Zgłoszenie: GOD.6640.1303.2025 Ks. rob. nr: 28/2025

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny - identyfikator zgłoszenia GOD.6640.1303.2025, przekazany do Starostwa Powiatowego w Toruniu.
Sporządzony dokument zawiera pozytywny wynik protokołu weryfikacji Nr GOD.6640.1303.2025...62841 z dnia 21.03.2025r.
Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.
Wykonawca:

Usługi Geodezyjne i Kartograficzne

"NADIR"

mgr inż. Krzysztof Zieliński
Łążyn II 53, 87-123 Dobrzejewice
tel. 607-296-144
NIP 879-199-35-49

Toruń, dnia 21.03.2025r.

PODPIS ZAUFANY

WIKTOR
KARŁOWSKI

16.06.2026 08:50:32 GMT+0200

Dokument podpisany elektronicznie
podpisem zaufanym

Poświadczam, że kopia mapy do celów
projektowych jest zgodna z oryginałem

Wiktor Karłowski

STAROSTA TORUŃSKI

Dokumentacja projektowa nr
GEG.6630.1.412.2026.ZK
była przedmiotem narady
koordynacyjnej przeprowadzonej
za pomocą środków
komunikacji elektronicznej
zakończonych w dniu: 17-06-2026

Z up. Starosty

Zbigniew Kowalski

PRZEWODNICZĄCY NAR.0.6
KOORDYNACYJNEJ

proj. szafka pomiarowa
typu P2-Rs/LZV/LZR/F
WP dz. 216/6 - P/24/089789
(o wymiarach 0,8m x 0,25m)
proj. R=30Ω

proj. kabel YAKXS 4x35SE L=18m/23m
proj. rura ochronna SRS-110 L=7m
wykop otwarty

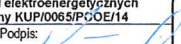
istn. zapas kabla YAKXS 4x240SE
relacji ZK nr Z9132289 dz. 217/2, 217/3
a ZK nr Z9132292 dz. 217/10, 641
odkopać, przeciąć i wprowadzić
do projektowanej kablowej rozdzielni
wykop otwarty

proj. rura ochronna
DVK-110 L=1m
wykop otwarty

proj. kablowa rozdzielnica
typu KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F
WBS - B/25/001820
(o wymiarach 0,8m x 0,25m)
proj. R=30Ω

szczegół posadowienia
projektowanej kablowej rozdzielni

szczegół posadowienia
projektowanej szafki pomiarowej

UMOWA: /65/9191MZI/2026/2503116/1		B/25/001820, P/24/089789		OBI/91/2503116	
Biuro Projektowe: PLANEL Wiktor Karłowski			Inwestor: ENERGA – OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu 87-100 Toruń ul. Gen. Bema 128		
PLANEL Wiktor Karłowski, 87-125 Osiek nad Wisłą, ul. Słonecznikowa 12					
Nazwa zadania: „Przyłącza elektroenergetyczne kablowe niskiego napięcia 0,4 kV dla zasilania działek nr 640, 217/6, 216/6, 216/7 w m. Kawęczyn gm. Obrowo”					
Treść rysunku: Mapa sytuacyjno – wysokościowa					
Projektant: mgr inż. Wiktor Karłowski uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr ewidencyjny KUP/0065/PGOE/14		Miejscowość:	Gmina	Województwo	Podziałka
		Kawęczyn	Obrowo	kujawsko- pomorskie	1:500
Data: 08.06.2026 r.	Podpis: 				1

Energa-Operator S.A.
Oddział w Toruniu
Dział Dokumentacji Energetycznej Toruń
torun@energa-operator.pl

Toruń, 20.08.2026 r.
PLANEL WIKTOR KARŁOWSKI
UL. SŁONECZNIKOWA 12
87-125 Osiek nad Wisłą

UZGODNIENIE nr EOP/KD/9/2026/07/07637

Rodzaj uzgodnienia:	Uzgodnienie dokumentacji projektowej (cz. EOP) - nN
Tytuł projektu:	(395) Sprawdzenie projektu, Kawęczyn dz. 640, 217/6, 216/6 i 216/7 gm. Obrowo, OBI/91/2503116, B/25/001820;P/24/089789
Numer warunków/wytycznych:	B/25/001820;P/24/089789
Nr zadania inwestycyjnego:	OBI/91/2503116
Adres inwestycji:	Kawęczyn
Działki:	640, 217/6, 216/6, 216/7
Zakres uzgodnienia:	formalno-prawny oraz techniczny (zgodność z rozwiązaniami technicznymi i standardami przyjętymi do stosowania w Energa-Operator S.A.)
Status uzgodnienia:	Pozytywny
Zakres projektu: - kabel YAKXS 4x35 mm ² l=23 m - rozdzielnica KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F szt.-1 - szafka P2-Rs/LZV/LZR/F szt.-1	
Uwagi/ Informacje dodatkowe: 1 W projekcie technicznym przekazywanym Energa Operator SA należy zamazać w sposób uniemożliwiający odczytanie danych osobowych projektanta zawartych w: * uprawnieniach projektowych, * oświadczeniach o wykonaniu projektu, * zaświadczeniu o przynależności do właściwej izby inżynierów budownictwa. 2 Praca z planowanym wyłączeniem odbiorców – 1x5 h	
Uzgodnienie ważne jest do:	2028-08-20
Niniejsze uzgodnienie nie zwalnia od obowiązku dotrzymania procedury poprzedzającej rozpoczęcie robót budowlanych określonej w ustawie z dnia 7 lipca 1994 Prawo Budowlane oraz od odpowiedzialności w zakresie stosowania obowiązujących przepisów budowy i norm.	
Załączniki: Wytyczne w zakresie zasad realizacji prac na sieciach – egz.1	

Sprawę prowadzi:

Trędewicz Krzysztof

Krzysztof.Trędewicz@energa-operator.pl

Kierownik Działu
Dokumentacji Energetycznej

Michał Piwowarski

Strona 1 z 1

Wytyczne w zakresie zasad realizacji prac na sieciach
Nr OBI/OBM: EOP/KD/9/2026/07/07637
Nazwa i adres obiektu (zamówienia): Przyłącze nN Kawęczyn dz. 640
Dotyczy tylko robót na nN:

1. Prace na niskim napięciu winny być wykonywane w technologii PPN.
2. Jeżeli z przyczyn obiektywnych nie można wykonać prac w technologii PPN to dopuszcza się wyłączenie i:
 - a) dopuszczenie do prac na sieci nN realizuje:

WYKONAWCA ☐	WUS ☒
------------------------------------	---
 - b) agregat zapewnia:

WYKONAWCA ☐	ENERGA ☐
- Ilość Moc.....	- Ilość moc.....
- Ilość moc.....	- Ilość moc.....
- Ilość moc.....	- Ilość moc.....

I. Dotyczy robót na SN, bądź SN i nN:

1. Dopuszczenie do prac na sieciach SN realizuje:

WYKONAWCA ☐	WUS ☐
------------------------------------	------------------------------
2. Zakres zlecenia wymaga pracy agregatów:

TAK ☐	NIE ☐
------------------------------	------------------------------
3. Agregat zapewnia:

WYKONAWCA ☐	ENERGA ☐
- Ilość moc.....	- Ilość moc.....
- Ilość moc.....	- Ilość moc.....
- Ilość moc.....	- Ilość moc.....
- Ilość moc.....	- Ilość moc.....
- Ilość moc.....	- Ilość moc.....
4. Maksymalny czas wyłączeń odbiorców *:
 - ilość wyłączeń: ...1....
 - czas wyłączeń: ...5 h

5. Maksymalny czas pracy przez Wykonawcę na urządzeniach ustala się na ...1... dzień roboczy.

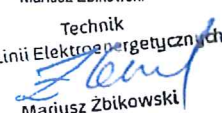
6. Uwagi:

7. Sporządził

Pracownik MZE:

Mariusz Żbikowski

Technik

ds. Linii Elektroenergetycznych

Mariusz Żbikowski

Zatwierdził:

Kierownik MZE

Marek Nędzka



- Dotyczy sytuacji szczególnych, np. wymiana stacji, wymiana rozdzielnic nN

Obrowo, 16.06.2026 r.

RDID.7221.3.162.2026

UZGODNIENIE

Uzgadnia się przedłożony przez

ENERGA-OPERATOR

Ul. Gen. Bema 128

87-100 Toruń

projekt polegający na:

budowie przyłącza kablowego niskiego napięcia 0,4 kV w pasie drogowym dz. nr ewid. 217/11, 216/1 w m. Kawęczyn gm. Obrowo do zasilenia działek nr ewid. 216/6, 216/7 w m. Kawęczyn gm. Obrowo,

i wyraża zgodę na wejście na teren gminy pod warunkiem:

- naruszony pas drogowy działek nr geod. 217/11, 216/1 w m. Kawęczyn gm. Obrowo przywrócić do stanu pierwotnego i zgłosić w Urzędzie Gminy,
- uzyskać decyzję na zajęcie pasa drogowego.

Załączniki:

1. mapa do celów projektowych –projekt zagospodarowania terenu

Otrzymują:

1. Adresat
2. A/a

WÓJT
mgr Andrzej Wieceżyński

Obrowo, 16.06.2026 r.

RDiID.7221.3.161.2026

UZGODNIENIE

Uzgadnia się przedłożony przez

ENERGA-OPERATOR

Ul. Gen. Bema 128

87-100 Toruń

projekt polegający na:

budowie przyłącza kablowego niskiego napięcia 0,4 kV w pasie drogowym dz. nr ewid. 217/11 w m. Kawęczyn gm. Obrowo do zasilenia działek nr ewid. 640, 217/6 w m. Kawęczyn gm. Obrowo,

i wyraża zgodę na wejście na teren gminy pod warunkiem:

- naruszony pas drogowy działki nr geod. 217/11 w m. Kawęczyn gm. Obrowo przywrócić do stanu pierwotnego i zgłosić w Urzędzie Gminy,
- uzyskać decyzję na zajęcie pasa drogowego.

Załączniki:

1. mapa do celów projektowych –projekt zagospodarowania terenu

Otrzymują:

1. Adresat
2. A/a

WÓJT
mgr Andrzej Wiczyński

Na oznaczonym obszarze działki nr 216/6 służebności gruntowej nie badano.
Wrys z mapy zasadniczej uzupełniony o wyniki pomiaru z dnia 19.03.2025r.
W wyniku analizy użytków gruntowych stwierdzono ich zgodność z mapą numeryczną.

Województwo: kujawsko - pomorskie

Powiat: toruński

Jednostka ewidencyjna: Obrowo, 041507_2

Obręb: Kawęczyn, 0005

Działka: 216/6

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH SKALA 1:500

Układ odniesienia: PL-ETRF89, układ wsp. płaskich: PL-2000 strefa 6 (18°), układ wys.: PL-EVRF2007-NH

Sekcje mapy: 6.190.28.11.4.1; 6.190.28.11.4.2; 6.190.28.11.2.4; 6.190.28.11.2.3

Zgłoszenie: GOD.6640.1303.2025 Ks. rob. nr: 28/2025

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat. techniczny - identyfikator zgłoszenia GOD.6640.1303.2025, przekazany do Starostwa Powiatowego w Toruniu.
Sporządzony dokument zawiera pozytywny wynik protokołu weryfikacji Nr GOD.6640.1303.2025_62841 z dnia 21.03.2025r.
Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.
Wykonawca:

Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
"NADIR"

mgr inż. Krzysztof Zieliński
Łążyn II 53, 87-123 Dobrzejewice
tel. 607-296-144
NIP 879-199-35-49

Toruń, dnia 21.03.2025r.

Poświadczam, że kopia mapy do celów projektowych jest zgodna z oryginałem

Wiktor Karłowski

proj. kabel YAKXS 4x240SE L=3m/5m
wykop otwarty

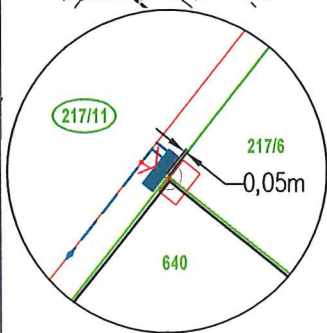
proj. mufa kablowa przelotowa
typu SMHSV4 95-240

proj. kablowa rozdzielnica
typu KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F

WBS - B/25/001820
(o wymiarach 0,8m x 0,25m)
proj. R=30Ω

URZĄD GMINY OBROWO
ul. Aleja Lipowa 27
87-126 Obrowo
tel./fax 56 678 60 22

szczegóły posadowienia
projektowanej kablowej rozdzielnicy



Biurowo Projektowe: PLANEL Wiktor Karłowski		PLANEL Wiktor Karłowski, 87-125 Osiek nad Wisłą, ul. Słonecznikowa 12		Inwestor: ENERGA – OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu 87-100 Toruń ul. Gen. Bema 128	
Nazwa zadania: „Przyłącze elektroenergetyczne kablowe niskiego napięcia 0,4 kV dla zasilania działek nr 640 i 217/6 w m. Kawęczyn gm. Obrowo”					
Treść rysunku: Mapa sytuacyjno – wysokościowa					
Projektant: mgr inż. Wiktor Karłowski uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr ewidencyjny KUP/0065/POOE/14		Miejscowość:	Gmina	Województwo	Podziałka
Data: 08.06.2026 r.		Kawęczyn	Obrowo	kujawsko- pomorskie	1:500
Podpis: 					Rys. 1

9. Decyzje administracyjne – NIE DOTYCZY
10. MPZP lub decyzja lokalizacyjna – NIE DOTYCZY
11. Stan istniejący

Istniejąca linia kablowa niskiego napięcia 0,4kV YAKXS 4x240SE relacji istn. ZK nr Z9132289 dz. 217/2 i 217/3 a istn. ZK nr Z9132282 dz. 217/10 i 641, który jest częścią obwodu 400 [T912140-04] zasilaną ze stacji transformatorowej KAWĘCZYN 13 [STA1-2140].

12. Rozbiórki – NIE DOTYCZY
13. Linia SN (napowietrzna/kablowa) – NIE DOTYCZY
14. Stacja transformatorowa SN/nn – NIE DOTYCZY
15. Linia nn (napowietrzna/kablowa) – NIE DOTYCZY
16. Oświetlenie uliczne – NIE DOTYCZY
17. Przyłącza SN (napowietrzne/kablowe) – NIE DOTYCZY
18. Przyłącza nn (napowietrzne/kablowe)

OPIS TECHNICZNY

I. Dane wyjściowe do opracowania

- 1.1. Zlecenie Inwestora tj. ENERGA-OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu
- 1.2. Warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej wydane przez ENERGA-OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Toruniu
- 1.3. Aktualna mapa sytuacyjna w skali 1:500
- 1.4. Wizja lokalna w terenie
- 1.5. Uzgodnienia z właścicielami działek
- 1.6. Obowiązujące normy i przepisy
- 1.7. Obowiązujące Standardy techniczne w Energa-Operator S.A.

II. Zakres opracowania

Projekt obejmuje budowę przyłączy elektroenergetycznych kablowych niskiego napięcia 0,4 kV dla zasilania działek nr 640, 217/6, 216/6, 216/7 w m. Kawęczyn gm. Obrowo

Zakres opracowania:

- kablowa rozdzielnica KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F – 1 szt.;
- kabel YAKXS 4x35SE L=18m/23m;
- szafka pomiarowa P2-Rs/LZV/LZR/F – 1 szt.;
- proj. SRS-110 L=7m;
- proj. DVK-110 L=1m;

III. Przyłącze kablowe niskiego napięcia 0,4 kV

Zgodnie z warunkami przyłączenia istniejący kabel niskiego napięcia 0,4 kV YAKXS 4x240SE relacji istn. ZK nr Z9132289 dz. 217/2 i 217/3 a istn. ZK nr Z9132282 dz. 217/10 i 641, który jest częścią obwodu 400 [T912140-04] zasilaną ze stacji transformatorowej KAWĘCZYN 13 [STA1-2140], należy przeciąć zapas kabla na działce nr 217/11 i następnie wprowadzić bezpośrednio do projektowanej kablowej rozdzielnicy KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F na działce nr 217/11. Projektowaną kablową rozdzielnicę należy umieścić frontem do drogi.

Z projektowanej kablowej rozdzielnicy KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F na działce nr 217/11 ujętej w odrębnej dokumentacji zasilanej kablem YAKXS 4x240SE, który jest częścią obwodu 400 [T912140-04] zasilaną ze stacji transformatorowej KAWĘCZYN 13 [STA1-2140], należy wyprowadzić kabel YAKXS 4x35SE L=18m/23m i poprowadzić przez działki nr 217/11, 216/1, 216/6, 216/7 do projektowanej szafki pomiarowej P2-Rs/LZV/LZR/F na granicy działek nr 216/6 i 216/7. Projektowaną szafkę pomiarową należy umieścić frontem do drogi.

Kabel ułożony w ziemi na głębokości 1m jest to odległość pionowa kabla od powierzchni ziemi. Trasę przyłącza kablowego oznaczyć folią niebieską ułożoną w wykopie w odległości od kabla 25-35 cm. Kabel wyposażić w trwałe oznaczniki rozmieszczone w odstępach nie większych niż 10 m, oraz w innych charakterystycznych miejscach. Projektowaną szafkę pomiarową oznakować tabliczką kodową, a dodatkowo projektowany kabel oznakować trwałymi oznacznikami kablowymi w istn. złączach kablowych i w proj. kablowej rozdzielnicy. W istniejących złączach kablowych należy zaktualizować schematy.

W kablowej rozdzielnicy i szafce pomiarowej zastosować, w miejscu zabezpieczeń głównych, wkładkę bezpiecznikową (3 szt.) WT-00/gF o prądzie znamionowym 50 A, umieszczoną w rozłączniku bezpiecznikowym RBK 00 160 A (jako zabezpieczenie przedlicznikowe – zabezpieczenie zwarciove). Jako zabezpieczenie przedlicznikowe, zastosować wyłącznik nadmiarowo-prądowy bez członu zwarciovego (ogranicznik mocy) typu ETIMAT T 3p 25 A.

Zwrócić szczególną uwagę na istniejące uzbrojenie podziemne. W celu dokładnego ustalenia trasy kabla należy wykonać ręczne przekopy próbne. Projektowany kabel zabezpieczyć przez założenie palczatek termokurczliwych. Dokładny przebieg projektowanego przyłącza kablowego niskiego napięcia 0,4kV oraz lokalizację szafki pomiarowej pokazano na mapie sytuacyjno – wysokościowej w skali 1:500 (rys. nr 1).

Szynę PEN w kablowej rozdzielnicy uziemić za pomocą przewidzianej w zestawieniu montażowym bednarki ocynkowanej FeZn 25 x 4 mm oraz pionowych prętów uziemiających, zapewniając rezystancję uziemienia o wartości $R \leq 30 \Omega$. Uziemienie wykonać zgodnie z normą *N SEP-E-001 Sieci elektroenergetyczne niskiego napięcia*.

Przyłącze kablowe nn 0,4 kV zaprojektowano w oparciu o następujące pozycje:

- Norma SEP-E-004 Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe. Projektowanie i budowa.
- Obowiązujące Standardy techniczne w Energa-Operator S.A.

IV. Układ pomiarowo – rozliczeniowy

Pomiar zużycia energii elektrycznej realizowany będzie za pomocą bezpośredniego pomiaru 3 – fazowym licznikiem energii elektrycznej czynnej. Montaż układu pomiarowo – rozliczeniowego należy do Energa - Operator S.A.

V. Dodatkowa ochrona od porażeń.

Istniejący układ sieci – TN-C.

Z uwagi na istniejący układ sieci typu TN – C, jako ochronę od porażeń należy zastosować ochronę dodatkową polegającą na samoczynnym wyłączeniu zasilania.

Ochronę przed dotykiem bezpośrednim stanowi izolacja robocza elementów sieci, aparatów zabezpieczających, przewodów itd. Ochronę przed dotykiem pośrednim stanowi samoczynne wyłączenie zasilania, w przypadku pojawienia się niebezpiecznego napięcia dotyku na częściach przewodzących dostępnych (elementach instalacji nie będących w czasie normalnej pracy pod napięciem, a mogących znaleźć się pod nim w warunkach zakłóceń). Wszystkie części przewodzące dostępne powinny być przyłączone do przewodu ochronnego „PE” lub ochronno-neutralnego „PEN” sieci.

19. Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN – NIE DOTYCZY

20. Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn – NIE DOTYCZY

21. Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn – NIE DOTYCZY

22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii napowietrznej SN – NIE DOTYCZY

23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym stacji transformatorowej SN/nn – NIE DOTYCZY

24. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w sieci nn

Projekt skrócony – na etapie wykonywania robót budowlanych dokonać pomiarów skuteczności ochrony przeciwporażeniowej w projektowanej szafce pomiarowej oraz na końcach obwodu. W przypadku braku skutecznej ochrony przeciwporażeniowej należy dokonać stosownej wymiany wkładek bezpiecznikowych lub dokonać przebudowy istniejącej linii.

25. Obliczenia techniczne – NIE DOTYCZY

26. Opinia geotechniczna – NIE DOTYCZY

27. Zestawienie danych na umieszczenie urządzeń w pasie drogowym

droga gminna - Kawęczyn dz. 217/11 i 216/1 gm. Obrowo					
miejsce lokalizacji	rura SRS	dł. [m]	rura DVK	dł. [m]	powierzchnia [m ²]
droga gruntowa	rura SRS 160		rura DVK 160		
	rura SRS 110	7,00	rura DVK 110	1,00	0,88
	rura SRS 50		rura DVK 75		
	kabel YAKXS 4 x 240mm ²				
	kabel YAKXS 4 x 120 mm ²				
	kabel YAKXS 4 x 70 mm ²				
1,10	m2		kabel YAKXS 4 x 35 mm ²	10,00	0,22
			KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F	1 szt.	0,20
PODSUMOWANIE					
Razem powierzchnia urządzeń elektrycznych					1,3030 m ²

28. Kolizje / skrzyżowania

Projektowany kabel przy skrzyżowaniu z istniejącym uzbrojeniem kabel ułożyć w rurze ochronnej DVK-110 na głębokości (zgodnie z rys nr 1) metodą wykopu otwartego. Projektowany kabel przy skrzyżowaniu z drogą należy układać w rurze ochronnej SRS-110 (zgodnie z rys nr 1) metodą wykopu otwartego.

Dodatkowo, kabel zabezpieczyć przed uszkodzeniami mechanicznymi przy wciąganiu go do odcinków rur ochronnych poprzez zastosowanie kapturka ochronnego ET110. Projektowane rury ochronne zabezpieczyć przez

zastosowanie wkładów uszczelniających typu QSR-90 i QSR110G. Przy prowadzeniu prac w pobliżu istniejących urządzeń podziemnych zachować szczególną ostrożność oraz wykonać wykopy kontrolne.

29. Ingerencja w zieleń wysoką – NIE DOTYCZY

30. Ochrona konserwatorska – NIE DOTYCZY

31. Opis projektu zagospodarowania terenu

a) istniejące zagospodarowanie terenu

elektroenergetyczne linia kablowa nn 0,4 kV, droga gminna, projektowane elementy związane z planowanym zagospodarowaniem terenu na trasie projektowanego przyłącza elektroenergetycznego nn 0,4 kV, ewentualne istniejące i projektowane budynki oraz infrastruktura podziemna i naziemna wraz z aktualnym zagospodarowaniem terenu działek oraz obszaru na trasie projektowanego przyłącza kablowego nn 0,4 kV.

b) istniejące rzędne wysokościowe terenu

istniejące rzędne wysokościowe terenu w stosunku do projektowanych urządzeń tj. kabla (1m od aktualnych rzędnych terenu) i lokalizacji szafki pomiarowej (0,6 m) oraz dodatkowe domiary pokazano na załączonej mapie sytuacyjno-wysokościowej z naniesionym projektem przyłącza.

c) istniejące i projektowane nawierzchnie

w chwili obecnej, na czas opracowywania niniejszej dokumentacji projektowej, na trasie przyłącza kablowego odtworzyć nawierzchnie: droga gruntowa 11m²

d) wielkość powierzchni pasa zajętego przez projektowane urządzenia

zgodnie z punktem nr 27.

e) wykaz innych istniejących opracowań w obszarze projektowanych sieci i urządzeń

brak danych, należy zastosować się do uwag w uzgodnieniach i zachować szczególną ostrożność przy wykonywaniu prac.

32. Obszar oddziaływania inwestycji

Obszarem oddziaływania obiektu są wszystkie działki na których zlokalizowane będzie projektowane przyłącze elektroenergetyczne kablowe niskiego napięcia 0,4kV wraz z kablową rozdzielnicą, dla zasilania w energię elektryczną działki nr 217/6, 640, 216/6, 216/7 obręb Kawęczyn w m. Kawęczyn gm. Obrowo.

Działki znajdujące się w obszarze oddziaływania obiektu: obręb Kawęczyn dz. nr: 217/11, 216/1, 216/6, 216/7.

Obszar oddziaływania obiektu – na podstawie art. 3 pkt. 20 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U z 2021 r., poz. 2351 z późn. zm.)

Projektowany obiekt nie powoduje ograniczenia w możliwości zagospodarowania lub zabudowy sąsiednich nieruchomości. Sąsiednie nieruchomości nie znajdują się w obszarze oddziaływania planowanego obiektu.

33. Uwagi

Możliwe prace wykonać metodą PPN. W projekcie, na mapie sytuacyjno-wysokościowej podano rzędne miejsca usytuowania szafki pomiarowej (rzędną terenu) oraz rzędną docelową posadowienia, wynikającą z głębokości jej posadowienia. Standardowo przyjęto głębokość 0,6 m. W związku z powyższym, **zgodnie ze stanem terenu na dzień opracowywania projektu oraz faktem, że właściciel nie zasygnalizował innej docelowej rzędnej granicy jego działki**, projektowaną szafkę pomiarową należy osadzić na głębokości 0,6 m w stosunku do przyjętej rzędnej terenu w miejscu jego posadowienia.

Przed zakryciem wykonać pomiary oporności izolacji i sprawdzenie ciągłości żył, poprawności ochrony przeciwporażeniowej a następnie zgłosić do odbioru przez Nadzór Inwestorski. Jednocześnie należy dokonać inwentaryzacji geodezyjnej trasy przyłącza kablowego oraz posadowienia szafki pomiarowej.

Po zakończeniu robót wykonać niezbędne próby i pomiary elektryczne. Pomiary wykonać zgodnie z Polskimi Normami PN-IEC/60364-4-443/1999 i PN-91/E-08109:

- skuteczność działania środków ochrony przeciwporażeniowej,
- pomiary rezystancji izolacji,
- pomiar rezystancji uziemienia.

Zgodnie z treścią art. 29 ust. 3 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych, projekt realizuje konkretny ciąg technologiczny. Obliczenia i doboru aparatów dokonano na podstawie programów i katalogów konkretnych firm – wszelkie nazwy firmowe urządzeń i wyrobów użyte w dokumentacji powinny być traktowane jako definicje standardu, a nie jako konkretne nazwy firmowe tych urządzeń i wyrobów. Dopuszcza się stosowanie urządzeń "równoważnych" co do ich cech i parametrów technicznych.

Wszystkie prace należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasady wiedzy technicznej. Ponadto, należy zwrócić uwagę na zapewnienie bezpiecznej odległości od czynnych przewodów sieci elektroenergetycznej. Materiały na budowę należy składować we właściwy sposób, zgodnie z odrębnymi przepisami. Należy we właściwy sposób oznakować oraz wygrodzić teren prac odbywający się w drodze, zapewniając jednocześnie płynny ruch samochodowy i pieszy. Dodatkowo, prace należy wykonywać w stanie beznapięciowym,

a dla zwiększenia bezpieczeństwa – wykonać, w odpowiednich miejscach, uziemienia linii napowietrznej (w razie takiej potrzeby). Ponadto, ww. prace wykonywać zgodnie z aktualnymi, obowiązującymi przepisami i rozporządzeniami w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy, przepisami w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy urządzeniach i instalacjach energetycznych oraz przepisami w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych.

Całość prac wykonawczych należy zrealizować w oparciu o niniejszy projekt budowlano-wykonawczy, ze szczególnym uwzględnieniem informacji zawartych w uzyskanych uzgodnieniach, opiniach oraz innych dokumentach stanowiących integralną część dokumentacji projektowej.

UWAGA! Należy z odpowiednim wyprzedzeniem powiadomić właścicieli o planowanych wejściach na teren ich posesji.

mgr inż. Wiktor Karłowski
uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewidencyjny **KUP/0065/POOE/14**

34. Zestawienia montażowe i demontażowe

PRZYŁĄCZE KABLOWE nn 0,4 kV			
1.	Kablowa rozdzielnica KRSN-P2/2F-NH2/2R-NH00/F	1	kpl.
2.	Zwieracz WTZ-2	6	szt.
3.	Wkładka bezpiecznikowa WT-00/gF 80 A (500V)	3	szt.
4.	Kabel typu YAKXS 4 x 35SE	23	m
5.	Szafka pomiarowa P2-Rs/LZV/LZR/F	1	kpl.
6.	Wkładka bezpiecznikowa WT-00/gF 50 A (500V)	6	szt.
7.	Ogranicznik mocy ETIMAT T 3p 25A	4	szt.
8.	Folia kablowa niebieska (grubość 0,5 mm i szerokość 30 cm)	20	m
9.	Plastikowy oznacznik kablowy	5	szt.
10.	Zamek do złącza energetycznego (wkładka bębnekowa z kluczem)	6	szt.
11.	Oznacznik złącza kablowego – tabliczka kodowa 20cmx5cm (poliwęglan)	2	szt.
12.	Oznacznik kablowy (krawat kablowy)	6	szt.
13.	Piasek drobnziarnisty jako podsypka	2	m ³
14.	Wypełnienie szafki (keramzyt)	0,08	m ³
15.	Palczatka termokurczliwa AK4 25-95	2	szt.
16.	Palczatka termokurczliwa AK4 95-300	2	szt.
17.	Rura ochronna DVK-110	1	m
18.	Wkład uszczelniający QSR-90	2	szt.
19.	Kapturek ET110	1	szt.
20.	Rura ochronna SRS-110	7	m.
21.	Wkład uszczelniający QSR-110G	2	szt.
UZIEMIENIE PROJ. SZAFKI POMIAROWEJ (UZIOM TYPU TP 1 x 10)			
22.	Bednarka FeZn 25 x 4 mm (w ziemi + podejście do ZK)	16+4	m
23.	Pręt uziemiający z końcówką zaostroszoną Bezpól UPBZ 16/1500	2	szt.
24.	Pręt uziemiający Bezpól UPB 16/1500	10	szt.
25.	Uchwyt krzyżowy profilowany ze stali nierdzewnej (śruby M10 ze stali nierdzewnej) G10333N	2	szt.
26.	Śruba M10 x 25 z nakr., podkł. okr. i spręż. – stal nierdzewna	4	kpl.

Na oznaczonym obszarze działki nr 216/6 służebności gruntowej nie badano.
Wrys z mapy zasadniczej uzupełniony o wyniki pomiaru z dnia 19.03.2025r.
W wyniku analizy użytków gruntowych stwierdzono ich zgodność z mapą numeryczną.

Województwo: kujawsko - pomorskie

Powiat: toruński

Jednostka ewidencyjna: Obrowo, 041507_2

Obręb: Kawęczyn, 0005

Działka: 216/6

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH SKALA 1:500

Układ odniesienia: PL-ETRF89, układ wsp. płaskich: PL-2000 strefa 6 (18°), układ wys.: PL-EVRF2007-NH

Sekcje mapy: 6.190.28.11.4.1; 6.190.28.11.4.2; 6.190.28.11.2.4; 6.190.28.11.2.3

Zgłoszenie: GOD.6640.1303.2025 Ks. rob. nr: 28/2025

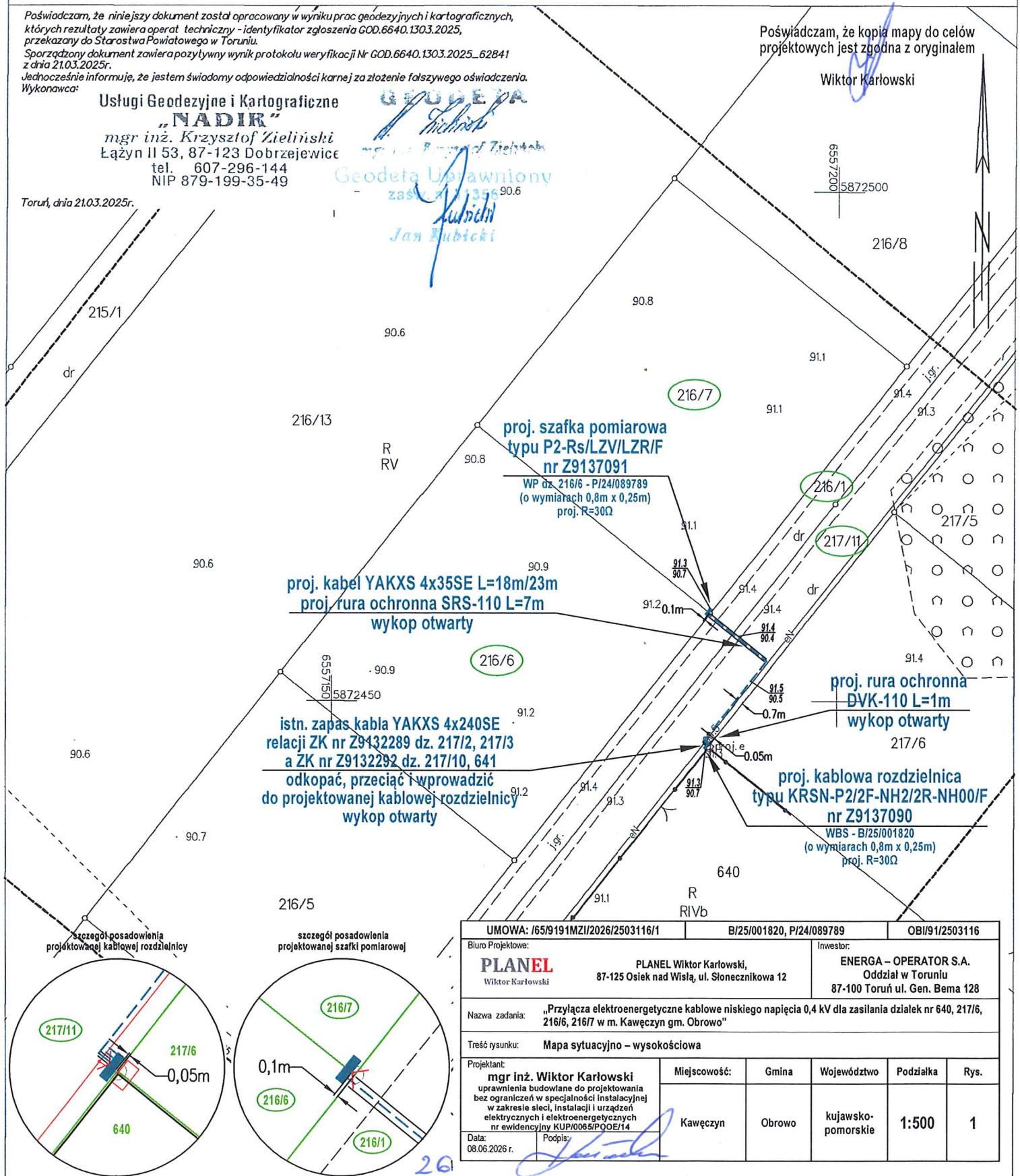
Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny - identyfikator zgłoszenia GOD.6640.1303.2025, przekazany do Starostwa Powiatowego w Toruniu.
Sporządzony dokument zawiera pozytywny wynik protokołu weryfikacji Nr GOD.6640.1303.2025_62841 z dnia 21.03.2025r.
Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.
Wykonawca:

Usługi Geodezyjne i Kartograficzne
"NADIR"
mgr inż. Krzysztof Zieliński
Łążyn II 53, 87-123 Dobrzejewice
tel. 607-296-144
NIP 879-199-35-49

Toruń, dnia 21.03.2025r.

Poświadczam, że kopia mapy do celów projektowych jest zgodna z oryginałem

Wiktor Karłowski

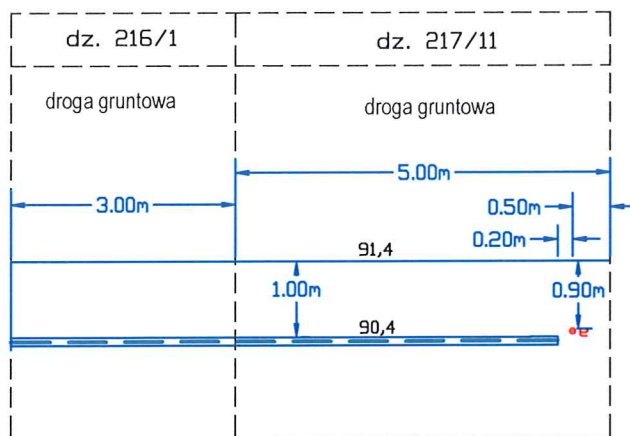


UMOWA: /65/9191MZI/2026/2503116/1		B/25/001820, P/24/089789		OBI/91/2503116	
Biuro Projektowe: PLANEL Wiktor Karłowski			Inwestor: ENERGA – OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu 87-100 Toruń ul. Gen. Bema 128		
PLANEL Wiktor Karłowski, 87-125 Osiek nad Wisłą, ul. Słonecznikowa 12					
Nazwa zadania: „Przylączy elektroenergetyczne kablowe niskiego napięcia 0,4 kV dla zasilania działek nr 640, 217/6, 216/6, 216/7 w m. Kawęczyn gm. Obrowo”					
Treść rysunku: Mapa sytuacyjno – wysokościowa					
Projektant: mgr inż. Wiktor Karłowski uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr ewidencyjny KUP/0065/POOE/14		Miejscowość:	Gmina	Województwo	Podziałka
		Kawęczyn	Obrowo	kujawsko- pomorskie	1:500
Data: 08.06.2026 r.		Podpis:			
					1

27

PROFIL POPRZECZNY SKRZYŻOWANIA PROJEKTOWANEGO KABLA nn 0,4 kV

SKALA 1:100



Legenda:



Projektowany odcinek kabla nn 0,4 kV ułożony w rurze ochronnej SRS-G-110 metodą wykopu otwartego

Uwaga.

Rzędne istniejącej sieci podziemnej są orientacyjne i mogą w rzeczywistości być inne, dlatego należy zachować szczególną ostrożność przy wykonywaniu wykopu.

Przy skrzyżowaniu z istniejącym uzbrojeniem podziemnym należy wykonać wykopy kontrolne.

Inż. m. Karłowski
uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych
nr ewidencyjny KUP/0065/POOE/14

38. Informacja BIOZ

INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

1. Nazwa i adres obiektu budowlanego
„Przylączy elektroenergetyczne kablowe niskiego napięcia 0,4 kV dla zasilania działek nr 640, 217/6, 216/6, 216/7 w m. Kawęczyn gm. Obrowo”
2. Nazwa i adres Inwestora
ENERGA – OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu 87-100 Toruń, ul. Gen Bema 128
3. Imię i nazwisko oraz adres projektanta sporządzającego informację
mgr inż. Wiktor Karłowski, PLANEL Wiktor Karłowski, 87-125 Osiek nad Wisłą, ul. Słonecznikowa 12

CZĘŚĆ OPISOWA

1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów
Zamierzeniem budowlanym jest budowa przyłączy elektroenergetycznych nn 0,4 kV, dla zasilania działek nr 640, 217/6, 216/6, 216/7 w m. Kawęczyn gm. Obrowo
Kolejność realizacji przedsięwzięcia:
 - wytyczenie geodezyjne,
 - wytyczenie istniejącego uzbrojenia podziemnego i jego lokalizacja na podstawie przekopów próbnych,
 - wyłączenie istniejących linii spod napięcia,
 - wykonanie robót ziemnych ręcznie lub mechanicznie z odkładem ziemi wzdłuż wykopu,
 - zabezpieczenie wykopu,
 - układanie w wykopie projektowanych rur ochronnych – ręcznie,
 - układanie w wykopie projektowanego kabla nn 0,4 kV i wciąganie do rur ochronnych – ręcznie,
 - montaż kablowej rozdzielnicy i szafki pomiarowej w wyznaczonym miejscu, zgodnie z projektem – ręcznie,
 - wprowadzanie projektowanego kabla nn 0,4 kV do projektowanej szafki i rozdzielnicy oraz wykonanie niezbędnych prac montażowych – ręcznie lub z użyciem dodatkowych narzędzi,
 - wykonanie instalacji uziemiających wraz z uziemieniami – ręcznie lub z użyciem specjalistycznych urządzeń,
 - inwentaryzacja geodezyjna,
 - odbiór techniczny,
 - przywrócenie terenu do stanu pierwotnego.
2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych
Występują w nim:
elektroenergetyczne linia kablowa nn 0,4 kV, droga gminna, projektowane elementy związane z planowanym zagospodarowaniem terenu na trasie projektowanego przyłącza elektroenergetycznego nn 0,4 kV, ewentualne istniejące i projektowane budynki oraz infrastruktura podziemna i naziemna wraz z aktualnym zagospodarowaniem terenu działek oraz obszaru na trasie projektowanego przyłącza kablowego nn 0,4 kV.
3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi
Stwarzać je może istniejące uzbrojenie terenu naziemne i podziemne:
 - naziemne podczas pracy sprzętu,
 - podziemne podczas wykonywania wykopów ręcznie lub mechanicznie.
 - umieszczenia projektowanego kabla w drodze z zachowanym ograniczonym ruchem pojazdów i pieszych,
 - prace montażowe w pobliżu urządzeń będących pod napięciem.Zagrożenie mogą stwarzać istniejące i projektowane sieci branżowe oraz projektowana i istniejąca zabudowa mieszkalno – gospodarcza wraz z aktualnym zagospodarowaniem terenu działek. Ponadto, należy zwrócić szczególną ostrożność przy wykonywaniu ww. czynności w drodze. Ponadto, możliwe PPN.
4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia
 - wykonywanie wszelkich prac na istniejących urządzeniach elektrycznych tylko wyłączonych spod napięcia, uziemionych i odpowiednio oznakowanych realizować wyłącznie na podstawie pisemnego polecenia na pracę wystawionego przez uprawnionych pracowników energetyki,
 - zwracać uwagę na obszary, w których występuje uzbrojenie terenu położone na zbliżonych odległościach i głębokościach co: układany odcinek przyłącza kablowego oraz układany uziom szafki pomiarowej,
 - w pobliżu istniejącego uzbrojenia terenu prace wykonywać ręcznie pod nadzorem uprawnionego brygadzysty,
 - brygadzysta i co najmniej dwóch elektromonterów, powinno legitymować się posiadaniem aktualnego świadectwa kwalifikacyjnego „E” na odpowiednią wartość napięcia,
 - odpowiednio oznakować miejsce wykopów,

- zachować normatywne odległości podczas pracy sprzętu od linii energetycznej,
 - przestrzegać przepisów dotyczących ochrony środowiska,
 - przestrzegać zasad gospodarki odpadami.
5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych
- zapoznanie pracowników z zakresem i charakterem robót, wynikającym z projektu budowlanego,
 - ogólny instruktaż BHP przed rozpoczęciem robót,
 - dodatkowy instruktaż BHP w przypadku zmiany charakteru robót,
 - wszystkie szkolenia i instruktaże stanowiskowe winny zostać odnotowane w zeszycie instruktaży,
 - osobami uprawnionymi do udzielania instruktażu są: brygadzysta, kierownik robót, inspektor ds. BHP,
 - dodatkowy instruktaż z zakresu gospodarki odpadami.

Nie występują roboty szczególnie niebezpieczne.

Wszelkie prace wykonywane będą przez uprawnionych i przeszkolonych do prac elektrycznych pracowników pracujących pod nadzorem kierownika budowy i brygadzysty. Ponadto, kierownik budowy w przypadkach określonych w Prawie Budowlanym, zobowiązany jest opracować plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia. Dodatkowo, należy poinformować pracowników o ewentualnych dodatkowych zagrożeniach podczas realizacji wspomnianej inwestycji.

6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń
- wyposażenie pracowników w środki ochrony osobistej takich jak: kaski bezpieczeństwa, rękawice ochronne, kamizelki odbłaskowe, nauszники ochronne, gumofilce, miary geodezyjne, okulary ochronne,
 - sprzęt użyty na budowie musi być sprawny, aktualny i oznaczony znakiem CE.
 - wyposażenie pracowników w środki łączności,
 - wyposażenie ekipy elektromonterów w lekki samochód brygadowy, minikoparkę, mechaniczny ubijak wibracyjny oraz zestaw narzędzi i przyrządów pomiarowych posiadających aktualny atest,
 - wyposażenie bazy budowy w sprzęt ppoż. oraz w apteczkę,
 - należy zachować wymagane odległości pracującego sprzętu i maszyn od czynnych urządzeń elektroenergetycznych,
 - zabezpieczyć budowę w sorbent,
 - używać materiałów spełniających wymagania środowiskowe (ekologiczne),
 - zabezpieczyć budowę w worki na śmieci.

Wskazanie miejsca przechowywania dokumentacji:

- projekt budowlany, dziennik budowy, lista obecności oraz zeszyt instruktaży, winny znajdować się w biurze budowy.
- dokumenty niezbędne do prawidłowej eksploatacji maszyn i pojazdów są w posiadaniu operatorów tych maszyn.
- pisemne polecenia na prace w pobliżu czynnych urządzeń elektroenergetycznych, winny być w posiadaniu brygadzysty.

Zwrócić uwagę na zapewnienie bezpiecznej odległości od czynnych przewodów sieci elektroenergetycznej nn. Ponadto, materiały na budowę należy składować we właściwy sposób, zgodnie z odrębnymi przepisami. Należy we właściwy sposób oznakować oraz wygrodzić teren prac odbywających się w drodze, zapewniając jednocześnie płynny ruch samochodowy i pieszy. Dodatkowo, prace należy wykonywać w stanie beznapięciowym, a dla zwiększenia bezpieczeństwa – wykonać, w odpowiednich miejscach, uziemienia linii nn 0,4 kV (w razie potrzeby).

Ponadto, ww. prace wykonywać zgodnie z aktualnymi, obowiązującymi przepisami i rozporządzeniami w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy, przepisami w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy urządzeniach i instalacjach energetycznych oraz przepisami w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych.

Opracował:

mgr inż. Wiktor Karłowski
 uprawnienia budowlane do projektowania
 bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej
 w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
 elektrycznych i elektroenergetycznych
 nr ewidencyjny KUP/0065/POOE/14